

**1. În valea Iria, în luna lui mai,  
fecioara Maria coboară din rai.**

**refr. Ave, ave, ave Maria ! (bis)**

**2. În raze sclipește slăvit chipul ei;  
solie aduce la trei ciobănei.**

**3. Preasfânta fecioară surâde frumos  
și blând le vorbește cu glasul duios.**

**4. Sunt Neprihănită, din ceruri de sus;  
iubirea-mi de mamă la voi m-a adus.**

**refr. Ave, ave, ave Maria ! (bis)**

**5. Le cere să facă ades' rugăciuni,  
să spună rozariul, să fie mai buni.**

**6. Păcatele lumii adânc o mâhnesc;  
ea vrea să-l îmbune pe Tatăl ceresc.**

**7. Căința-i scăparea atunci când greșiți;  
prin ea păcătoșii pot fi mântuiți.**

**refr. Ave, ave, ave Maria ! (bis)**

**8. Și legea cea sfântă păziți-o mereu,  
căci ea vă ferește de tot ce e rău.**

**9. La tine, Fecioară, venim azi și noi;  
ferește-ne mamă de-un crâncen război.**

**Cred în Dumnezeu,  
Tatăl atotputernicul,  
Creatorul cerului și al pământului.  
Și în Isus Cristos, Fiul său unic,  
Domnul nostru,  
care s-a zămislit de la Duhul Sfânt,  
s-a născut din Maria Fecioara;  
a pățimit sub Ponțiu Pilat,  
s-a răstignit, a murit și s-a îngropat;  
s-a coborât în iad, a treia zi**

**a înviat din morți; s-a suit la ceruri,  
șade de-a dreapta lui Dumnezeu,  
Tatăl atotputernicul;  
de unde are să vie să judece pe vii și  
pe morți.**

**Cred în Duhul Sfânt;  
Sfânta Biserică catolică;  
Împărtășirea Sfinților;  
iertarea păcatelor; învierea morților;  
viața veșnică. Amin.**

**Tatăl nostru, care ești în ceruri,  
sfințească-se numele tău; vie  
împărăția ta; facă-se voia ta precum în  
cer așa și pe pământ.**

**Pâinea noastră cea de toate zilele dă-ne-  
o nouă astăzi; și ne iartă  
nouă greșelile noastre, precum și noi  
iertăm greșiților noștri; și nu ne  
duce pe noi în ispită, ci ne mântuiește  
de cel rău. Amin.**

## **Salutarea îngerească**

**Bucură-te, Marie, cea plină de har,  
Domnul este cu tine,  
binecuvântată ești tu între femei și  
binecuvântat este rodul trupului  
tău, Isus.**

**Sfântă Marie, Maica lui Dumnezeu,  
roagă-te pentru noi păcătoșii,  
acum și în ceasul morții noastre, Amin.**

**Slavă Tatălui și Fiului și Sfântului Duh,  
Precum era la început și acum și  
pururea și în vecii vecilor, Amin.**

**O Isuse, iartă-ne păcatele,  
ferește-ne de focul iadului și du în cer  
toate sufletele, mai ales pe acelea care  
au mai mare nevoie de mila ta.**



**Îngerul Domnului a vestit Mariei**

**Și ea a zămislit de la Duhul Sfânt  
Iată roaba Domnului**

**Fie mie după cuvântul tău  
Și cuvântul s-a făcut trup**

**Și a locuit între noi  
Roagă-te pentru noi, Sfântă născătoare  
de Dumnezeu**

**Ca să ne facem vrednici de  
făgăduințele lui Cristos.**

**Să ne rugăm:**

**Te rugăm Doamne să reverși harul  
tău asupra sufletelor noastre, pentru ca  
noi, care am cunoscut prin vestirea  
îngerului întruparea lui Cristos, Fiul  
tău, să fim duși prin patima și crucea  
lui la slava învierii. Prin Cristos,  
Domnul nostru, Amin.**

**Slavă Tatălui...**

**Îngere al lui Dumnezeu, care ești  
păzitorul meu, luminează-mă astăzi,  
păzește-mă, povățuiește-mă și  
cârmuiește-mă pe mine care-ți sunt  
încredințat ție, prin mila lui Dumnezeu,  
Amin.**

**1. Fecioara la munte pe stânci apară,  
Ea pleacă-a sa frunte, salut-o și tu.**

**REF: Ave, ave, ave Maria! (bis)**

**2. Copilei sfioase, pe când se ruga,  
și gârlei spumoase, un nume șoptea.**

**3. Copila-l pronunță, cu glas tremurând  
Iar gârla-l anunță, cu vuiet crescând.**

**4. Prin țările toate, minunea se afla,  
Poporul în gloate, la stânca venea.**

**REF: Ave, ave, ave Maria! (bis)**

**5. A tuturor Mama, iubește-acel loc;  
Pe toți ea ne cheamă, ne-așteapta cu foc**

**6. O, tu, Preacurata, privește-ne aici,  
Arata-ne-ndata, ca Mama vei fi.**

**Ref. Janie Pawle, teraz przyjdź  
z mocą, jak błogosławiony.**

**Słowa swoje zamień w czyn,  
Bóg niech będzie uwielbiony;  
Niech zadrży ziemia, zagra róg,  
bo nic nad Boga i któż jak Bóg!**

**1. Przekroczyliśmy próg nadziei,  
oblicze ziemi się zmieniło,  
bo całe życie nas szukałeś,  
a słońce prawdy nam świeciło.**

**Ref. Janie Pawle, teraz przyjdź  
z mocą, jak błogosławiony.  
Słowa swoje zamień w czyn,  
Bóg niech będzie uwielbiony;  
Niech zadrży ziemia, zagra róg,  
bo nic nad Boga i któż jak Bóg!**

**2. A Chrystus wczoraj, dziś i zawsze  
naszą nadzieją jest i skałą.  
Wieki i trudne czasy miną,  
Bóg, wiara, honor w nas ostaną.**

**Ref. Janie Pawle, teraz przyjdź  
z mocą, jak błogosławiony.**

**Słowa swoje zamień w czyn,  
Bóg niech będzie uwielbiony;  
Niech zadrży ziemia, zagra róg,  
bo nic nad Boga i któż jak Bóg!**

**3. Pamięć zachować i tożsamość  
Bogurodzica nam pomoże,  
A być świadkami miłosierdzia  
pomóż nam, pomóż, Święty Boże!**



**REFR.**

**FII PREAMĂRIT, O, DOAMNE,  
SFINTE.**

**1. PENTRU PĂMÂNTUL CE NE  
SUSȚINE;**

**ȘI FLORI ȘI IARBĂ ȘI MUNȚI ȘI  
MARE.**

**REFR.**

**FII PREAMĂRIT, O, DOAMNE,  
SFINTE.**

**2. CĂCI NE-AI DAT VIAȚA SPRE A  
TE LĂUDA**

**ȘI-N CERURI, VEȘNIC SĂ ÎȚI  
PUTEM CÂNȚA.**

**Pslamul:**

**Credincioșii tăi să facă cunoscute  
faptele puterii tale, Doamne.**

**1. PRIMEȘTE, DOAMNE, ACESTE  
DARURI, DARURI ÎN CINSTEA TA,**

**R1. DARURI ÎN CINSTEA TA,  
RODUL PĂMÂNTULUI ȘI-AL  
MUNCII NOASTRE,**

**DARURI ÎN CINSTEA TA,**

**R1. DARURI ÎN CINSTEA TA.**

**R2. IA-LE, DOAMNE SFINTE, IA-LE  
PE ALTAR. BINECUVÂNTEAZĂ,  
DOAMNE-AL NOSTRU DAR!**

**2. PÂINE ȘI VIN ADUCEM PE-  
ALTAR, DARURI ÎN CINSTEA TA,**

**R1. DARURI ÎN CINSTEA TA,**

**SE VOR SCHIMBA ÎN SÂNGE ȘI  
TRUP, DARURI ÎN CINSTEA TA,**

**R1. DARURI ÎN CINSTEA TA.**

**R2. IA-LE, DOAMNE SFINTE, IA-LE  
PE ALTAR. BINECUVÂNTEAZĂ,**

**DOAMNE-AL NOSTRU DAR!**

**Święty, Święty, Święty,  
Pan Bóg Zastępów,  
Pełne są niebiosa,  
I ziemia Chwały twojej.  
Hosanna  
na wysokość  
Błogosławiony,  
który, Idzie w imię Pańskie,.  
Hosanna**

**Baranku Boży**  
**który gładzisz grzechy świata**

- 1. zmiłuj się nad nami**
- 2. zmiłuj się nad nami**
- 3. obdarz nas pokojem**

**1. Dumnezeu cel necuprins se-ascunde  
în taina pâinii și a vinului  
și pe altar coboară între oameni  
cu trup și sânge să se dăruiască.**

**Refr. Pâine din cer venită, /  
pentru a noastră viață,  
cel care te primește /  
nu va muri în veci. (bis)**



**2. Tu umpli omul cu-al tău necuprins,  
tu infinit, cobori în mărginire  
ca să-ți simțim prezența-n viața  
noastră  
că Dumnezeu coboară între noi.**

**Refr. Pâine din cer venită, /  
pentru a noastră viață,  
cel care te primește /  
nu va muri în veci. (bis)**

**3. Ne-ai creat în marea ta iubire  
și chemi făptura-ntreagă la unire;  
tu ne aduni în casa ta cerească  
ne faci un loc la masa ta regească.**

**Refr. Pâine din cer venită, /  
pentru a noastră viață,  
cel care te primește /  
nu va muri în veci. (bis)**

**O, Doamne, vino azi la noi în inimi  
căci te-așteptăm cu dor înflăcărat,  
să ne hrănești cu pâinea Ta divină,  
să ne-ntărești cu sângele-ți curat.**

**Ref.**

**Vino, căci suflete, pline de dragoste,  
azi te-așteptă cu iubirea lor,  
cu Sfântul Trup al Tău,  
să ne sfințești mereu,  
Tu al dragostei curat izvor.**

**2. Cum să răspundem la a Ta iubire,  
noi, pământenii, Tu, veșnic Dumnezeu?  
Doar inima e tot ce-avem mai nobil,  
ți-oferim să fie a Ta mereu.**

**Ref.**

**Vino, căci suflete, pline de dragoste,  
azi te-așteaptă cu iubirea lor,  
cu Sfântul Trup al Tău,  
să ne sfințești mereu,  
Tu al dragostei curat izvor.**

**3. Te așteptăm, Isuse, cu plăcere  
ca Trupul Tău ca hrană să ni-L dai.  
Și întăriți de Tine-n lupta vieții  
S-ajungem fericiți odată-n rai.  
Ref.**

**Vino, căci suflete, pline de dragoste,  
azi te-așteptă cu iubirea lor,  
cu Sfântul Trup al Tău,  
să ne sfințești mereu,  
Tu al dragostei curat izvor.**

**1. Zawitaj, Królowo Różańca świętego,  
Jedyna nadziejo człowieka grzesznego.  
Zawitaj, bez zmazy lilijo,  
Matko różańcowa, Maryjo.**

**2. Panno nad pannami, Święta nad  
świętymi,  
Najświętsza Królowo, Pani nieba,  
ziemi,  
Najśliczniejszy kwiecie, lilijo,  
Matko różańcowa, Maryjo.**

**3. Matko rózańcowa, jasna gwiazdo  
morska,  
Anielska Królowo, śliczna Matko  
Boska,  
Raju rozkosznego lilijo,  
Matko rózańcowa, Maryjo.**

**4. Tyś jest najśliczniejsza, różo  
ogrodowa,  
Tyś najprzyjemniejsza, różdżko  
Aaronowa,  
Najwdzięczniejszy kwiecie, lilijo,  
Matko różańcowa, Maryjo.**